INFORMATIEBLAD VOOR HET GEBRUIK — NL

De schoenen, voorwerp van dit informatieblad, zijn in staat het vereiste niveau van bescherming te realiseren alleen indien ze gebruikt en onderhouden worden volgens deze voorschriften. De fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden in geval van onjuist gebruik of onderhoud. Ingeval men, na het lezen van dit informatieblad, twijfels of onzekerheden heeft met betrekking tot de gebruiksaspecten, het onderhoud of de graden van bescherming geboden door deze schoenen, moet men, vóór het begin van het gebruik, contact opnemen met de verantwoordelijke van de afdeling veiligheid van de installatie waarop men werkt. Indien nodig voor gelijk welk type van inlichting, raadt men aan contact op te nemen met de fabrikant met de volgende referentie:

1. BETEKENIS VAN DE MARKERING
De volgende inlichtingen staan op de schoenen:
- markering conformiteit CE : aangeduid op VOUW OF TONG;
- referentienoren "EN ISO 20345:2011": aangeduid op VOUW OF TONG;
- vereisten en/of categorie van veiligheid: aangeduid op VOUW OF TONG;
- code artikel: aangeduid op VOUW OF TONG;
- datum van fabricage (maand en jaar): aangeduid op SCHACHT;
- naam van de fabrikant "TALAN GROUP": aangeduid op VOUW OF TONG;
- nummer van de maat van de schoenen: aangeduid op ZOOL.

De markering CE getuigt dat de schoenen voldoen aan de essentiële vereisten van de Europese Richtlijn (EU) 2016/425 Module B m.b.t. de individuele inrichtingen van bescherming (PBM):
- ergonomie;
- ongevaarlijkheid;
- comfort;
- soliditeit;

en dat het model VEIUGHEIDSSCHOEISEL onderworpen werd aan de procedure van certificatie CE van het aangemeld orgaan:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystrafe 2, D – 90431 Nürnberg, Germany
De aanduiding "EN ISO 20345:2011" geplaatst op de schoenen, garandeert:
- het voldoen aan de vereisten van comfort en soliditeit bepaald door de geharmoniseerde norm "EN ISO 20345:2011";
- de aanwezigheid van een beschermende punt van de tenen die beschermt tegen stoten met een energie gelijk aan 200 J en tegen risico's van verpletting met een maximum kracht van 1500 daN.

De supplementaire karakteristieken van de schoenen die overeenstemmen met de symbolen van de klassen van bescherming staan aangeduid in de onderstaande tabellen:

SYMBOOL VAN BESCHERMING	KARAKTERISTIEKEN VAN DE SCHOENEN
P	Weerstand tegen perforatie van de bodem van de schoenen
C	Geleidend schoeisel
A	Antistatisch schoeisel
X	Elektrisch isolerend schoeisel
HI	Isolering van de schoenen tegen de warmte
CI	Isolering van de schoenen tegen de kou
E	Absorptie van de energie in de zone van de hiel
WR	Waterbestendig schoeisel
M	Bescherming van de middenvoet
AN	Bescherming van de enkel
WRU	Penetratie en absorptie van water van het bovenleer
CR	Weerstand van het bovenleer tegen snijden
FO	Weerstand van de zool tegen koolwaterstoffen
HRO	Weerstand van de zool tegen warmte wegens contact

CATEGORIE VAN VEILIGHEID	KARAKTERISTIEKEN VAN DE SCHOENEN
SB	Basisvereisten
S1	SB + gesloten zone van de hiel, antistatische eigenschappen, absorptie van energie in de zone van de hiel en weerstand van de zool tegen koolwaterstoffen
S2	S1 + weerstand van het bovenleer tegen penetratie en absorptie van water
S3	S2 + weerstand van de bodem van de schoenen tegen perforatie, zool met reliëfs
S4	Antistatische eigenschappen, absorptie van energie in de zone van de hiel en weerstand van de zool tegen koolwaterstoffen
S5	S4 + weerstand van de bodem van de schoenen tegen perforatie, zool met reliëfs
01	Gesloten zone van de hiel, antistatische eigenschappen, absorptie van energie in de zone van de hiel
02	01 + Weerstand van het bovenleer tegen penetratie en
03	02 + Weerstand van de bodem van de schoenen tegen perforatie, zool met reliëfs

De schoenen voldoen aan de voorschriften van de norm EN ISO 20345:2011 volgens de methode EN 13287:2012 m.b.t. de weerstand van de zool tegen het glijden.

Slipvastheid
Schoeisel met basisvereisten, beroepsmatig, voor professioneel gebruik

SRA	Slipvastheid op vloeren met keramische tegels met SLS (natriumlaurylether sulfaatoplossing)
SRB	Slipvastheid op stalen vloer met glycerol
SRC	Slipvastheid op de vloer met keramische tegels met SLS en op stalen vloer met glycerol (SRC = SRA + SRB)

2. INSTRUCTIES VOOR DE BEWARING EN HET ONDERHOUD
Voordat men de schoenen draagt, moet men de slulting en de integriteit van de zool Verifiëren.
De schoenen moeten schoongemaakt worden met borstels met zachte haren en water. Men mag NOOIT stoffen gebruiken zoals alcohol, methylwitheptroen, aceton, benzine, petroleum of gelijk welk ander type van scheikundige agent voor de schoonmaak. Deze stoffen zouden de samengestelde materialen kunnen beschadigen en verwaakkigen creëren die voor de gebruiker niet zichtbaar zijn en hierbij de originele beschermende karakteristieken compromiteren. De schoenen bewaren, droog en schoongemaakt, op een geschikte plaats op kamertemperatuur. Natte schoenen mogen NOOIT in verbitstreeks contact met een warmtebron geplaatst worden die van gebruik, maar men moet ze later droogen op een geventileerde plaats op kamertemperatuur. Indien de schoenen uitgevuld zijn met een punt in staal en/of antiperforatie daalplaat, moet men de aanwezigheid ervan verifiëren vóór het gebruik van de schoenen.

3. GEBRUIKSINSTRUCTIES
Men raadt aan de schoenen zorgvuldig na te kijken vóór ieder gebruik, en ze niet te gebruiken indien er een element evidente tekens van slijtage of slechte werking vertoont en/of dat de volledige functionaliteit hersteld is.
In het bijzonder wijst men erop te verifiëren:
De correcte werking van de systemen van sluiting en van het sluiten van zendt uitdoen (indien aanwezig);
De dikte van de zool en van de reliëfs;
Voor schoenen uitgevuld met een bescherming van de middenvoet, de aanwezigheid ervan op beide schoenen.

4. OPBERGEN VAN DE SCHOENEN
Wegens talrijke factoren (temperatuur, vochtigheid, enz.) is het niet mogelijk met zekerheid de tijdsduur van de opberging van de schoenen te bepalen.
In het algemeen, kan men voor de schoenen volledig in leder of voorzien van een bodem in polyurethaan, een maximum tijdsduur van 7 jaar veronderstellen. Voor de andere hypologieën van schoenen kan men een maximum tijdsduur van tien jaar veronderstellen.

5. INLICHTINGEN VOOR ONTMETAMORFOSE VOETZOLEN
Indien er, op het gebruik van de aankoop, aan de binnenkant van de schoenen een uitneerbare voetzool geplaatst door de fabrikant aanwezig is, garandeert men de prestaties van de schoenen bepaald werden bij het uitvoeren van de testen op de schoenen voorzien met deze uitneerbare voetzool. Ingeval de uitneerbare voetzool met verwangen werd door een andere uitneerbare voetzool, garandeert men dat de prestaties geleverd door de fabrikant. Indien men, op de aankoop, aan de binnenkant van de schoenen geen uitneerbare voetzool aanwezig is, garandeert men dat de prestaties van de schoenen bepaald werden bij het uitvoeren van de testen op de schoenen zonder deze uitneerbare voetzool. Ingeval een uitneerbare voetzool werd gebruikt die verschilt van degene geproefdeld door de fabrikant, verzekert men dat de elektrische eigenschappen van de combinatie schoenen/uitneerbare voetzool verifiëren.

6. INLICHTINGEN VOOR NIET GELEIDENDE EN NIET ANTISTATISCHE SCHOENEN
Deze schoenen kunnen geen adequate bescherming garanderen tegen de elektrische schokken omdat ze ofwel een weerstand tweegebringt tussen de voet en de zool, ofwel, en bovenden van de elektrische weerstand van dit type van schoenen aanzienlijk gewijzigd worden door het gebruik, de vervuiling en de vochtigheid. Deze schoenen mogen niet gebruikt worden voor het ophopen van elektrostatische ladingen tot een minimum moet bereikt worden.

7. INLICHTINGEN VOOR ANTISTATISCHE SCHOENEN
De antistatische schoenen zouden gebruikt moeten worden wanneer het ophopen van elektrostatische ladingen tot een minimum moet bepereikt worden door ze te verspreiden, waarbij het risico van brand vermeden wordt; bijvoorbeeld in de aanwezigheid van ontvlambare stoffen en dampen of in de zones van elektrische schokken afkomstig van een elektrisch toestel of van andere elementen onder spanning niet volledig geïsoleerd mee).
Men moet hiervoor ervoor zorgen dat het antistatisch schoeisel geen adequate bescherming tegen de elektrische schokken kan garanderen omdat het enkel een weerstand tweegebringt tussen de voet en de zool.
Indien het risico van elektrische schokken niet volledig uitgeschakeld werd, moet men bijkomende maatregelen treffen. Deze maatregelen, alsook de supplementaire testen de fabrikant worden opgevraagd; moeten deel uitmaken van de regelmatige controles van het programma van preventie van arbeidsongevallen.
De ervaring heeft aangetoond dat, voor antistatische dieelen, het parcours van ontlading door een product, in normale omstandigheden, een elektrische weerstand kleiner dan 1.000 MΩ moet hebben op gelijk welk oogenblik van het leven van het product.
Er werd een waarde van 100 kΩ bepaald als onderste limiet van de weerstand van het product in de nieuwe staat, teneinde een bepaalde bescherming tegen gevaarlijke elektrische schokken te blijven bieden in geval van fouten of tegen elektrisch toestel defecten toont wanneer het werkt met spanningen tot 250V.
In sommige omstandigheden moeten de gebruikers evenwel ingelicht zijn dat de bescherming geleverd door het schoeisel ineefficiënt is, wanneer zijn een deel onder andere methodes moeten gebruikt worden om de drager op gelijk welk oogenblik te beschermen.
De elektrische weerstand van dit type van schoeisel kan aanzienlijk gewijzigd worden, door de buigling, de vervuiling of de vochtigheid.
Dit type van schoeisel zal zijn functie niet uitvoeren indien het gedragen en gebruikt wordt op vochtige plaatsen.
Bijgevolg moet men controleren of het product in staat is zijn functie uit te voeren om de elektrostatische ladingen te verspreiden en een zekere bescherming te garanderen tegen de risico's van elektrische oorsprong. Men raadt aan een test van elektrische weerstand ter plaatse uit te voeren en deze te geruiken iem met frequentie en regelmatige intervallen.
Men moet ervoor zorgen dat men de schoenen gebruikt wanneer het material waarvit de zolen bestaan beschermd wordt; moeten de dragers altijd de elektrische eigenschappen van de schoenen verifiëren voordat men in een risico-zone komt. Tijdens het gebruik van de antistatische schoeisel, moet men zich ervan ook ondanig zijn dat de bescherming gegeven door het schoeisel niet gewanneerd wordt. Tijdens het gebruik mag er geen enkel isolerend element ingevoerd worden tussen de voet van de drager en de voet van de drager. Ingeval er een zoolpje wordt geïsgd tussen de inlegzool en de voet, moet men de elektrische eigenschappen van de combinatie schoeisel/zoolpje verifiëren.

INSTRUKCIJA — LT

Specialiaus tipo avalynė, apie kurią kalbama šioje instrukcijoje, gali užtikrinti reikiamą apsaugos lygį jr patenkinti šio lygio reikalavimus tuo atveju, jeigu bus naudojama ir prižiūrima pagal žemiau nurodytas instrukcijas. Gamintojas neatsako už avalynės būtiš jos netinkamo naudojimo ir priežiūros atveju. Jeigu persiskaitę šiuos patarimus, jūs abejojate dėl šio tipo avalynės naudojimo būdo, priežiūros arba apsaugos lygio, prieš naudojant individualios apsaugos priemones (IAP), reikia kreiptis į asmenį, atsakantį už saugą įmonėje, kuriuje jūs dirbate. Prireikus bet kurios papildomos informacijos, prašome kreiptis žemiu nurodytais kontaktais:

1. ŽENKLINIMO REIKŠMĖS
Specialiojoje avalynėje pažymėta ši informacija:
- atitikties CE ženklinimo standartams: nurodyta ANT LIEŽUVĖLIO;
- Nuoroda į standartą Nr. „EN ISO 20345:2011": nurodyta ANT LIEŽUVĖLIO;
- Apsaugos reikalavimas ir / arba kategorija: nurodyta ANT LIEŽUVĖLIO;
- Gamintojo kodo Nr.: nurodytas ANT LIEŽUVĖLIO;
- Pagamintimo data (mėnuo / metai): nurodyta VIRŠUTINĖJE DALYJE;
- Gamintojo pavadinimas „TALAN GROUP": nurodytas ANT LIEŽUVĖLIO;
- Dydis: nurodytas ANT PADO.

CE standartą atitinkties ženklinimas reiškia, kad specialioji avalynė atitinka Europos Direktyvos (ES) 2016/425 Module B pagrindinius reikalavimus, susijusius su individualiosios apsaugos priemonėmis (IAP):
- Ergonomika;
- Nekenksmingumas;
- Komfortas;
- Patvarumas;

bei, kad specialiosios avalynės modelis buvo patikrintas pagal ES Sertifikavimo procedūrą, kurią atlieko įgaliota įstaiga:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystrasse 2, D – 90431 Nürnberg, Germany
Ženklinimas „EN ISO 20345:2011" ant specialiosios avalynės, garantuoja:
- Atitikties ergonomikos standartui „EN ISO 20345:2011" reikalavimus;
- Apsaugą nuo kulnų / šoko sugėrimo kulnas
- Paviršiaus apdorotas vandeniui atsparia medžiaga
- Pašikaulių apsauga
- Kulkšnies apsauga
- Vandens įsiskverbimas ir jo absorbcija viršutine
- Atsparumas įpjovimui
- Atsparumas naftai, alyvai ir naftos
- Atsparumas karščiui

APSAUGOS KATEGORIJA	AVALYNĖS CHARAKTERISTIKOS
SB	Pagrindiniai reikalavimai
S1	SB + uždaras galas, kuris apsaugo padą nuo išninirimo, antistatinės savybės, smūgį sugeriantis
S2	S1 + paviršiaus apdorotas vandeniui atsparia
S3	S2 + padas atsparus pradūrimui, dygliuotas padas
S4	Antistatinės savybės, smūgį sugeriantis kulnas (antiūolo kulnas), padas atsparus naftai, alyvai ir naftos produktams
S5	S4 + padas atsparus pradūrimui, dygliuotas padas
01	Uždaras galas, kuris apsaugo padą nuo išninirimo, antistatinės savybės, smūgį sugeriantis kulnas (antiūolo kulnas),
02	01 + paviršiaus apdorotas vandeniui atsparia medžiaga
03	02 + padas atsparus pradūrimui, dygliuotas padas

Specialioji avalynė atitinka standarto EN ISO 2034:2011 reikalavimus, išbandymas atliktas pagal standarto EN 13287:2012 metodą, skirtą pado atsparumo slydimui savybėms patikrinti.

Apsauga nuo slydimo
Specialioji pagrindinio reikalavimas batai yra profesionalūs ir skirti profesionaliam naudojimui.

SRA	Neslysta ant keraminių plytelių grindų su SLS (natrio laurilsulfato tirpalas)
SRB	Neslysta ant plieno grindų, apdorotų glicerinu
SRC	Neslysta ant keraminių plytelių grindų su SLS, bei ant plieno grindų, apdorotų glicerinu (SRC = SRA + SRB).

2. PRIEŽIŪROS IR SAUGOJIMO INSTRUKCIJA
Prieš dėvedami batus, patikrinkite batų priūpinimą ir vientisumą. Avalynė turi būti atsisiųsta ant šviesiagi fir man aukštos ir kaulinės ir nuo kitos kurios sudėtyje yra toksų chemiškų medžiagų kaip: alkoholis, metiletiketonas, tripiklai, etenias aliejai ar benzinas; tad per ketuo kit ciekas kitš chemines valymo priemones. Nebandykite jų supaprastinti ar pakeisti. Tokie produktai gali sukelti nepageidaujamus veiksmus, tai gali sukelti pavojų gamtoviams ir gyvybei. Batus laikyti sausiai ir švariai tinkamomis sąlygomis aplinos temperatūrai. Šlapią avalynę, kuri buvo naudojama, ir jūs ją ketinate dėvėti, nedėkite ant šilumos šaltinio, tačiau NIEKADA po naudojimo nepalikite batų tiesai prie šildymo prietaisų paviršių; leigu batai turi plėnimą noseie ir (arba) plėnimą nepadraujamą vidinį, prieš dėvėdami batus patikrinkite jų buvimą.

3. NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS
Prieš kiekvieną kartą rekomenduojama kruopščiai apžiūrėti batus, ir ne dėvėti jų, ypač pastebėjus būdingus nusidėvėjimo arba sugadinimo požymius, kol jų funkcines savybes nebus visiškai atsituto.
Ypač įvertinkite:
- kad uždarymo sistemos ir greito nuavimo sistema (jei yra) funkcionuoja tinkamai;
- pado ir dyglių storį;
- jeigu batai turi padikaulių saugos funkciją, tikrinkite patikrinta, ar abu batai yrengi tokia funkcija

4. AVALYNĖS SANDĖLIAVIMAS
Dėl įvairių veiksnių (temperatūros, drėgmės ir pan.) tikslos neįmanoma nurodyti tam tikrą batų galiojimo laikotarpį, t.y. laikotarpį, kirtą naudojimo.
Paprastai, avalynei, pagaminta tik iš poliuretano, arba avalynei su poliuretano padais, esant gerai sąlygoms, galiojimo laikotarpis yra 7 metai.
Kitai avalynės rūšiai mes galime numatyti kiekvieną metą maksimalų devėjimo laiką.

5. INFORMACIJA APIE KEIČIAMUS VIDPADŽIUS
Jeigu perkant avalynę, ji turėjo gamintojo pateikiamas keičiamus vidpadžius, mes garantuojame, kad vartotojų savybės buvo nustatytos avalynės, turinčios keičiamus vidpadžius, tokiomis pat sąlygomis.
Jei reikia pakeisti tokius vidpadžius, juos reikia pakeisti tokais, panašiais / originaliais beturite buvo pateikti gamintojui.
Jeigu perkant avalynę, ji turėjo gamintojo pateikiamų keičiamų vidpadžių, mes garantuojame, kad vartotojų savybės buvo nustatytos avalynės, neturinčios keičiamų vidpadžių, išbandyto kitoje.
Tuo atveju, kai reikia naudoti kitą keičiamą vidpadį, reikia patikrinti pado / vidpadžio kombinacijos elektros charakteristikas.

6. INFORMACIJA APIE NELAIDŽIĄ IR NEANTISTATINĘ AVALYNĘ
Šie batai negali užtikrinti tinkamos apsaugos nuo elektros smūgių pavojaus, kadangi jie tik garantuoja pasipriešinimą tarp kojos ir žemės. Be to, šio tipo avalynės kiečiai varia gali žymiai keisti dėl jos naudojimo trukmės, tarilos lėgio ir drėgmės.
Šio tipo avalynė dėvėti, jei norite sumažinti elektrostatinį krūvį kaupimąsi ir žemiausio lygio.

7. INFORMACIJA APIE ANTISTATINĘ AVALYNĘ
Antistatine avalyne turėtų būti naudojama mažinant elektrostatinį krūvių kaupimąsi ir išskiriant juos. Taip, gaisra išvengti gaisro pavojaus, pavyzdžiui, dėl degios medžiagos ir garų ar kai tam tikrose aplinkose, esant dėl elektros ir/nagos ir mainomo elektra elemento, rizika nebuvo visiškai palaintas.
Palyminta, kad antistatine avalyne negali užtikrinti garantuotos ir adekvačios apsaugos nuo elektros smūgių, kadangi ji tik sumažina kojos ir žemės pasipriešinimą.
Leigu elektros smūgių rizika nebuvo visiškai palaintas, reikia nustatyti ir įdėjęs papildomas apsaugos sistemas.
Tokios priemonės, na to tobeinais bandymais turėtų būti įtrauktos į periodinių patikrinimų programą, kuri skirta išvengti nelaimingų atsitikimų darbe rizikos bet numatytų ją.
Paprastai, kadaiš norint užtikrinti tinkamas antistatines charakteristikas, elektrinis smūgis per gamtį, esant įprastoms aplinkybėms, turi užtikrinti mažesnę nei 1 000 M Ω ir elektrinę varą bet kurioju gaminio galiojimo laiku.
100 kΩ rodiklis apibrėžiamas kaip minimalaus naujo gaminio varžos riba tam, kad būtų užtikrinta tam tikra apsauga nuo pavojingų elektros smūgių ar gaisrų, kai elektros įranga sugedo darbo metu, esant įtampai iki 250 V.
Bet kuriuo atveju, esant tam tikroms sąlygoms, vartotojai turėtų būti informuoti, kad avalynės teikiamos apsaugos lygis yra sumažinamas ir kad bet kuriuo metu, turi būti naudojamos kitos vartotojo apsaugos priemonės.
Tokio tipo avalynės elektrinė varža gali žymiai keistis dėl jos naudojimo trukmės, tarilos lėgio ir drėgmės.
Šio tipo avalynė negali atlikti savo funkcijos, jei batai yra dėvimi ir naudojami drėgnoje aplinkoje.
Todėl turi būti patikrinta, kad gaminys gali užtikrinti savo elektrostatinių krūvių skiaidimo funkcijos efektyvumą ir sutekti tam tikrą apsaugą per visą jo eksploatavimo laiką.
Mes siūlome vartotojui išbandyti elektrinę varžą tam tikroje vietoje bei devėti batus esant reistaiams.
Jei avalynė naudojama tokioms sąlygomis, kad pado medžiaga gali būti užterštas, priieš jenant / rizikos zoną, naudotojas turi VISADA patikrinti avalynės elektrinės charakteristikas.
Naudojant antistatinę avalynę, įlemtinės neturėtų naikinti pados avalynės teikiamos apsaugos.
Devėjimo metu galite panaudoti bet kokį kitą izoliacinį elementą tarp pagrindo ir vartotojo pado.
Jei keičiamų vidpadų rekia jėsti tarp pagrindo ir pado, patikrinkite batų / vidpadžių kombinacijos elektrinės charakteristikas.

INFORMATION — S

Skyddsskorna uppfyller säkerhetskraven om man sköter och underhåller skorna enligt följande instruktioner. Tillverkaren ansvarar inte för skador som kan uppstå på grund av felaktigt handhavande eller felaktig användning. Fråga tillverkaren vid behov:

1. MÄRKNING
Nedanstående märkning finns på skyddsskorna:
- CE - symbol visas på TUNGA
- EN ISO 20345:2011 visas på TUNGA
- Klassificering visas på TUNGA
- Tillverkarens typbeteckning visas på TUNGA
- Tillverkningsmånad och -år visas på OVANDEL
- Tillverkaren "TALAN GROUP" visas på TUNGA
- Storleken visas på SULA

Genom CE - märkningen försäkrar vi en konformitet med de väsentligaste kraven i EG- direktivet (EU) 2016/425 Module B om personlig skyddsutrustning:
- ergonomi
- säkerhet
- komfort
- soliditet

och, att skorna har tygodkänts av ett ackrediterat provningsorgan:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D – 90431 Nürnberg, Germany
Dessa skor är skyddsutrustade, och erbjuder därigenom skydd mot mekaniska risker. Detta gäller tåhättan (bara för EN ISO 20345:2011) vilken erbjuder tåra följande skydd:
- vid fall av föremål med en kraft på 200 Joule
- vid krosskador med en tyngd på 15kN (ca. 1,5 ton).

Nedan beskrivs ytterligare skydd som kan erhållas. Skyddsegenskaperna anges med följande märken på produkterna:

SYMBOLO	SKYDDANM EGENSKAPER
P	Genomtrampningsskydd, 1100 Newton
C	Skornas ledningsförmåga, 100 kW
A	Antistatisk skor
X	Elektriskt isolerande skor
HI	Sulans värmeisolering
CI	Sulans köldisolering
E	Energiupptagning i hälen
WR	Vattentäthet
M	Mellanfotsskydd
AN	Vristskydd
WRU	Överdelens vatenavisande egenskap
CR	Skärskydd
FO	Bränslebeständighet
HRO	Värmebeständighet

SYMBOL	KLASSIFICERING (SKYDDSSKOR)
SB	Grundkrav
S1	Som SB plus hält hälparti, Antistatiska egenskaper (A) Stötuppfångande sula (E)
S2	Samma som SI plus vattenavstötande ovanläder (WRU)
S3	Samma som S2 plus spiktrampskydd (P) och mönstrad slitsula
S4	Skor helt i gummi eller polymerplast, Antistatiska egenskaper (A) Stötuppfångande sula (E)
S5	Skor helt i gummi eller polymerplast. Samma som S4 plus spiktrampskydd och mönstrad slitsula
01	Helt hälparti, antistatiska egenskaper (A) stötuppfangande sula (E)
02	01+ vattenavstötande ovanläder (WRU)
03	02 + Spiktrampskydd (P) och mönstrad slitsula

Obuten uppfyller kraven i norm EN ISO 20345:2011 enligt metod EN 13287:2012 som gäller sulans halkmotstånd.

Glidmotstånd
Skodon med grundläggande krav, yrkesmässigt, för professionell användning

SRA	Slipmotstånd på golv med keramiska plattor med SLS (natriumlauryletersulfatlösning)
SRB	Slipmotstånd på stålgolv med glycerol
SRC	Slipmotstånd på golv med keramiska plattor med SLS och på stålgolv med glycerol (SRC = SRA + SRB)

2. PRODUKTENS SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL
Dessa arbetsskor är tillverkade av förstklassigt läder och råmaterial. Utsnittet tillverkas av läder livslängd får man skorna genom att utföra följande åtgärder:
Rengöring och med enkla vanor sålsom: Torka dem i en ventilerad miljö, ej i direkt kontakt med värmekällor, ta bort jordrester och annan smuts genom att använda en skoborste, trasa el.dyl, regelbundet smörja läder med anpassade produkter med en borste med mjukt borst, (skokräm, putsmedel, spray, undvika att använda aggressiva kemikalier (bensin, syror, lösningsmedel), vilket kan påverka kvalitén, sakherheten och slitstyrkan på skorna.

3. BRUKSANVISNING
Kontrollera skorna med avseende på synliga skador (till exempel knytningsoch knäppningssystemens funktionalitet, tillräckligt profildjup, yttermaterialet) före varje påtagning.

4. SKORNAS LAGRING
På grund av åldrande faktorer som kan påverka skornas livslängd under användningen, är det inte möjligt att fastställa livslängden med säkerhet. I allmänhet kan man förutsätta en maximal förvaringslängd på 7 år för nya skor som helt består av polyuretan eller läder och en maximalt av polyuretan (eller TPU) och som förvaras i kontrollerade miljöförhållande. För övriga skotyper kan man förutsätta en maximal livslängd på tio år.

5. INFORMATION OM UTTAGBARA INNERSULOR
Om det vid köp tillhåller av skorna finns en uttagbar innersula inuti skorna som tillverkaren lägt i garanteras skornas prestationer som uppnåtts genom testet på skorna utan uttagbar innersula. Om man köper en uttagbar innersula som ersätter den uttagbara innersulan, ska den bytas ut med en liknande innersula som tillverkaren tillhandahåller. Om det inte finns någon uttagbar innersula inuti skorna vid köpet, garanterar man skornas prestationer som uppnåtts genom testet utföra tester på skorna utan uttagbar innersula. Om man använder en uttagbar innersula som skiljer sig från den som ursprungligen tillhandahölls av tillverkaren, måste man kontrollera de elektriska egenskaperna i kombinationen sko/uttagbar innersula.

6. INFORMATION OM ELEKTRISKT ISOLERADE SKOR
Dessa skor kan inte garantera ett tillräckligt skydd mot elektriska stötar eftersom de bara leder ett motstånd mellan foten och underlaget och dessutom kan det elektriska motståndet i denna typ av sko ändras betydande av användningen, nedsmutsning och fukt. Dessa skor ska inte användas då man måste hålla nere ackumulationen av elektrostatiska laddningar så mycket som möjligt.

7. INFORMATION OM ANTISTATISKA SKOR
Antistatiska skor bör det är nödvändigt att minimera risken för elektrostatisk påverkan genom att skydda mot elektrostatisk uladdning och på så sätt minska risken för gnistbildning, t.ex, i närheten av brandfarliga ämnen och ångor samt vid risken för stötar från elektriska apparater eller komponenter inte har undanröjts helt. Det bör dock påpekas att antistatiska skor inte erbjuder någon garanti mot elektriska stötar, eftersom de endast ger ett skydd under förutsättning att risken för elektriska stötar inte har undanröjts helt är det viktigt att vidta ytterligare åtgärder. Sådana åtgärder tillsammans med de tester som nämns nedan bör vara en del av det rutinmässiga skyddsprogrammet på varje arbetsplats.
Erfarenheter har visat att en elektrostatisk laddningsnivå som produkt för antistatiskt ändamål normalt bör ha ett elektriskt motstånd på mindre än 1,000 MΩ vid varje tidpunkt under produktens livslängd. Ett värde på 100 kΩ anses vara det lägsta motstånd som bör tillåtas hos nya produkter för att det inte ska vara en säker på att få ett begränsat skydd mot elektriska stötar orsakade av elektriska apparater som drivs med ett volttal på upp till 250 V. Användaren bör dock kontrollera att man inte är utsatt för ytterligare faror som det gällskadligt skydd. Därför bör alltid ytterligare skyddsåtgärder vidtas.
Det elektriska motstånd som den här typen av skor erbjuder kan försämras avsevärt om skorna utsätts för vitter påverkan i form av fukt, föroreningar eller fukt. Skornas skyddsfunktion bibehålls inte om de bärs i våta miljöer. Därför är det nödvändigt att försäkra sig om att produkten erbjuder den avsedda egenskaper att vidta elektrostatisk laddningar under hela produktens livslängd. Användaren rekommenderas därför att ofta, regelbundet och inomhus, sålå göra testar av det elektriska motstånd som produkten ger.
Dock kan den elektriska resistensen påverkas av böjning, luftfuktighet och förorening. Med anledning av detta föreslås att man regelbundet testar skornas elektriska egenskaper, likvält att man använder övrig typ av skyddsutrustning. Om risk föreligger att sulan bolt opmuntrad bör skorna testas innan de används i ett riskområde.

INFORMATIVNI LIST ZA UPORABO — SLO

V tem informativnem listu opisana obutev vam lahko nudi potrebno stopnjo zaščite samo, če se jo uporablja in vzdržuje skladno z dolčili te listine. Proizvajalec odklanja vsako odgovornost v primeru neustrezne uporabe in vzdrževanja. Če tudi po branju te informativne listine dvomite ali se nagotovi o načinu uporabe, vzdrževanju ali o stopnji zaščite, ki je ta obutev nudi, vam svetujemo, da se pred pričetkom uporabe posvetujete z odgovorno osebo za varnost obrata v katerem delate. V primeru potrebe po kakršnikoli informaciji pa vam svetujemo, da se obrnete na proizvajalca na naslednjem naslovu:

1. POMEN OZNAK
Na obutvi so navedeni naslednji podatki:
- CE oznaka skladnosti: navedena na JEZIK
- referenčni standard "EN ISO 20345:2011:navedena na JEZIK
- zahteve oziroma kategorija varnosti: navedene na JEZIK
- koda artikla: navedena na JEZIK
- datum izdelave (mesec in leto): naveden na ZGORNJI DEL
- naziv proizvajalca "TALAN GROUP": naveden na JEZIK
- Številka velikosti obuvala: navedena na PODPLAT

S CE oznako se potrjuje, da obutev izpolnjuje bistvene zahteve Evropske direktive (EU) 2016/425 Module B v zvezi z osebno varovalno opremo (OVO), glede:
- ergonomije
- neškodljivosti
- udobnosti
- trdnosti

in da je model varovalne obutve podvržen postopku za CE pridobitev certifikata pri priglašenem organu:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D – 90431 Nürnberg, Germany
Oznaka "EN ISO 20345:2011", navedeno na obutvi, se jamči:
- izpolnjevanje zahtev po udobnosti in trdnosti, ki so določene s harmoniziranim standardom "EN ISO 20345:2011";
- prisotnost zaščitne kapice za prste nog, ki varuje pred udarci z energijo 200 J in nevarnostjo stisnjenja s silo največt 1500 daN.

Dodatne lastnosti obutve, skladne s simboli razredov varnosti, so navedeni v spodnjih tabelah:

OZNAKA ZAŠČITE	LASTNOSTI OBUTVE
P	Odpornost podplata obutve na predrtje
C	Prevodnost obutve
A	Antistatičnost obutve
X	Električki izolaštvo obuve
HI	Izolacje sposobu obuvi proti toplu
CI	Izolacje sposobu obuvi proti hladu
E	Absorpce energie v oblasti pety
WR	Odolnost proti vodě
M	Ochrana nártu
AN	Ochrana kotníku
WRU	Vrchový materiál splňuje požadavky na průnik a absorbci vody
CR	Odolnost proti proříznutí svršku
FO	Odolnost podešve proti palivovým olejům
HRO	Odolnost podešve na kontaktní teplo do 300°C (krátkodobě)

RAZRED ZAŠČITE	LASTNOSTI OBUTVE
SB	Osnovne zahteve
S1	SB + Zaprt petni del, antistatične lastnosti, blaženje energije v petnem delu ter odpornost podplata na olja in goriva
S2	S1 + omejena prepustnost in vpijanje vode
S3	S2 + odpornost podplata na prebod, rebrast podplat
S4	Antistatične lastnosti, blaženje energije v petnem delu in odpornost podplata na olja in goriva
S5	S4 + odpornost podplata na prebod, rebrast podplat
01	Zaprt petni del, antistatične lastnosti, blaženje energije v petnem delu
02	01+ omejena prepustnost in vpijanje vode
03	02+ odpornost podplata na prebod, rebrast podplat

Obutev izpolnjuje zahteve standarda EN 20345:2011 in standarda EN 13287:2012 glede odpornosti podplata proti drsenju.

Odpornost proti zdrsu
Obutev z osnovnimi zahtevami, poklicna, za profesionalno uporabo

SRA	Odpornost proti zdrsu na tla s keramičnimi ploščicami S SLS (raztopino natrijevega lavrilnega etra sulfata)
SRB	Odpornost proti zdrsu na jeklenem dnu z glicerolom
SRC	Odpornost proti zdrsu na tla s keramičnimi ploščicami o SLS in na jeklenem dnu z glicerolom (SRC = SRA + SRB)

Skon uppfyller kraven i norm EN ISO 20345:2011 enligt metod EN 13287:2012 som gäller sulans halkmotstånd.

2. NÁVOD NA ÚDRŽBU
Dříve než budete nosit, zkontrolujte si uzávěry obuvi a bezpečnostní podešev. Obuv by měla čistit pomocí kartáčů s měkkými vlasy. NIKDY používejte chemické přípravky, které obsahují alkohol, metyletyleton, fedilín, rozpouštědla, benzín nebo jiné chemické čistidla. Takové látky mohou poškodit některé komponenty, narušit materiál, způsobit podmínky, které mohou ohrožovat zdraví a životy. Obuv uchovávejte čistou a suchou ve vhodném prostředí při pokojové teplotě. Nikdy nikdy nevystavujte přímému kontaktu s tepelnými zdrojům, ale nechejte vyschnout v době větraném prostoru při pokojové teplotě. Pokud je obuv vybavena kovovou bezpečnostní špičkou nebo bezpečnostní podešev, pak byste měli před použitím obuvi ověřit jejich přítomnost.

3. INSTRUCE K POUŽITÍ
Doporučujeme vizuálně před každým nošením důkladně zkontrolovat. Obuv nepoužívejte v případě, že není plně funkční nebo znaky značí opotřebená.
Při kontrole sledujte zejména:
- správné fungování uzávěru obuvi a systém rychloroznímání (pokud je jím obuv vybavena)
- podešev a stav opotřebení deratu
- jeli obuv s ochranou nártu zkontrolujte její přítomnost u obou bot

4. SKLADOVÁNÍ OBUVI
Vzhledem k různým faktorům (teplota, vlhkost at.) není možné určit datum, do kdy bude obuv vhodná k nošení.
Obecně pro obuv z PU nebo obuv s PU podešví můžeme považovat jako maximální dobu nošení 7 roky.
U jiných druhů obuvi můžeme považovat jako maximální dobu nošení 10 let.

5. INFORMACE O VKLÁDACÍ STĚLCE
V případě, že je obuv při pořízení vybavena vyjímatelnými vkládacími stélkami dodanými výrobcem, pak garantujeme, že byly zjištěné hodnoty technických parametrů obuvi testované včetně vkládacích stélek. V případě, že je nutná výměna vkládacích stélek, pak musím být použity stélky podobné originálním stélkám dodaným výrobcem.
V případě, že